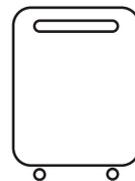


EACM-09 HR/N6
EACM-12 HR/N6



RU · Мобильный кондиционер · Инструкция по эксплуатации

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com

 **Electrolux**

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.....	3
2. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ.....	4
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	5
4. АКСЕССУАРЫ.....	7
5. МОНТАЖ	8
6. ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	12
7. ОПЕРАЦИОННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ.....	13
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
9. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	17
10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	17
11. УТИЛИЗАЦИЯ	17
12. ГАРАНТИЯ.....	17
13. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	17
14. СЕРТИФИКАЦИЯ.....	17
15. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	20

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционер воздуха сплит-системы бытовая может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т.п.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В данном кондиционере используется легковоспламеняющийся хладагент R290.

Примечания: Кондиционер с хладагентом R290 при небрежном обращении может причинить серьезный вред человеческому телу или окружающим предметам.

- Площадь помещения для установки, использования, ремонта и хранения этого кондиционера должна быть больше 12 м².
- Хладагент кондиционера не может заправляться более 250 г.
- Не используйте никакие методы для ускорения разморозки или очистки обледеневших частей, за исключением тех, которые рекомендованы производителем.
- Не протыкайте и не сжигайте кондиционер, а также проверьте трубопровод хладагента на предмет повреждения.
- Кондиционер должен храниться в помещении, где нет длительного источника огня, например, открытого огня, горящего газового прибора, работающего электронагревателя и т.д.
- Обратите внимание, что хладагент может быть безвкусным и беззапаха.
- Хранение кондиционера должно быть в состоянии предотвратить механическое повреждение, вызванное несчастным случаем.
- Техническое обслуживание или ремонт кондиционеров, использующих хладагент R290, необходимо проводить после проверки безопасности, чтобы свести к минимуму риск инцидентов.
- Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед установкой, использованием и обслуживанием.

	Осторожно: риск возгорания/ легковоспламеняющихся материалов
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Этот символ указывает на то, что в данном приборе используется легковоспламеняющийся хладагент. В случае утечки хладагента и воздействия внешнего источника воспламенения существует риск возгорания.
 ОСТОРОЖНОСТЬ	Этот символ указывает на необходимость внимательно прочитать руководство по эксплуатации.
 ОСТОРОЖНОСТЬ	Этот символ указывает на то, что обслуживающий персонал должен обращаться с этим оборудованием в соответствии с руководством по установке.

	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Этот символ показывает, что доступна такая информация, как руководство по эксплуатации или руководство по установке.
---	------------------------	--

Неправильная установка или эксплуатация при несоблюдении этих инструкций может причинить вред людям, имуществу и т. д. Серьезность классифицируется по следующим признакам:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ указывает на возможность смерти или серьезной травмы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ указывает на возможность получения травмы или повреждение имущества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают опасность вовлечения. Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Это устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Кондиционер должен быть заземлен. Неполное заземление может привести к поражению электрическим током. Не подсоединяйте заземляющий провод к газопроводу, водопроводу, громоотводу или телефонному заземляющему проводу.
- После установки необходимо провести проверку утечки на землю путем электрификации.
- Во избежание возможного поражения электрическим током необходимо установить прерыватель утечки на землю с номинальной мощностью.
- Не устанавливайте кондиционер в месте, где есть легковоспламеняющийся газ или жидкость. Это может привести к воз-

горанию или взрыву если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или сервисным специалистом или аналогичным квалифицированным лицом.

- Спецификация предохранителя напечатана на печатной плате, например: АС 250V/5A.
- Не вставляйте руки или какие-либо предметы в воздухозаборные или выпускные отверстия
- Это может привести к травме или повреждению устройства.
- Не прикасайтесь к качающимся жалюзям.
- Это может привести к травме или повреждению устройства.
- Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно.
- Вы можете получить травму или вызвать дальнейшие неисправности.
- Во время грозы отключите основной выключатель питания, чтобы предотвратить повреждение прибора.
- Не используйте жидкие или агрессивные моющие средства для очистки прибора и не разбрызгивайте воду или другую жидкостью, в противном случае это может привести к повреждению пластиковых компонентов и даже к поражению электрическим током
- Не используйте устройство во влажных помещениях, таких как ванная комната или прачечная.
- Не тяните устройство за шнур.
- Не снимайте никакие части устройства без разрешения уполномоченного техника.
- Не перемещайте устройство, если питание не отключено и шнур питания не привязан к изгибающейся и наматывающей стойке.
- Не используйте устройство с поврежденной вилкой или незакрепленной розеткой.
- Воздуховоды, подключенные к прибору, не должны содержать источников воспламенения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение приведенных ниже мер предосторожности может привести к поражению электрическим током, возгоранию или травмам.

1. Вилка должна быть подключена к правильно установленной и заземленной розетке.
2. Не используйте удлинитель или переходник для штепсельной вилки с этим устройством.

ОСТОРОЖНО

- Не направляйте холодный воздух к телу в

течение длительного времени. Это ухудшит ваше физическое состояние и вызовет проблемы со здоровьем.

- Не блокируйте впускное или выпускное отверстие для воздуха, в противном случае мощность охлаждения/обогрева будет снижена, что может даже привести к остановке работы системы.
- Закройте окна и двери, иначе мощность охлаждения/обогрева будет снижена.
- Если воздушный фильтр очень грязный, мощность охлаждения/обогрева будет снижена. Пожалуйста, регулярно чистите воздушный фильтр.

Предупреждение

Значение перечеркнутого мусорного бака: Не выбрасывайте электроприборы вместе с несортированными бытовыми отходами, используйте отдельные пункты сбора.

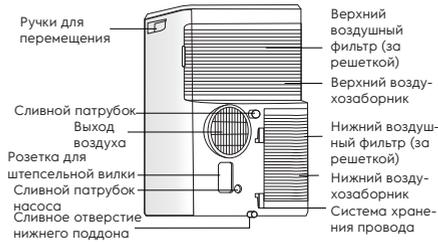
Свяжитесь с местным правительством для получения информации о доступных системах сбора. Если электроприборы выбрасываются на свалки, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в пищевую цепочку, причинив вред вашему здоровью и благополучию. При замене старых приборов на новые продавец по закону обязан принять обратно ваш старый прибор для утилизации по крайней мере бесплатно.

Описание частей

Вид спереди



Вид сзади

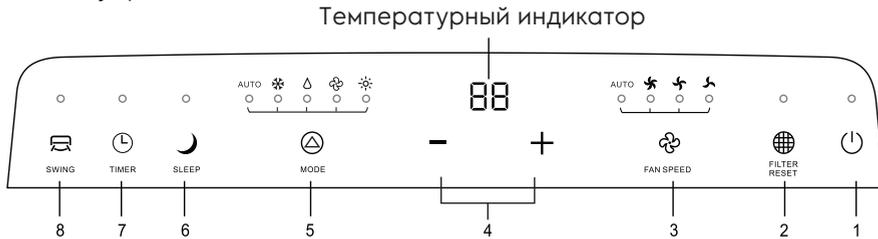


ПРИМЕЧАНИЕ:

* Описания в данном руководстве пользователя являются текстовыми, а рисунки могут незначительно отличаться от фактического устройства. Пожалуйста, обратитесь к реальному приобретенному прибору, спасибо.

* Диапазон рабочих температур кондиционера составляет 16-35°C (60-95°F) в режиме охлаждения; 5-27°C (41-80°F) в режиме обогрева

Панель управления



Температурный индикатор:

* В режиме охлаждения или обогрева, когда - ⊖ или + ⊕ кнопка нажата, заданная температура отображается и регулируется.

1. В автоматическом режиме, в режиме охлаждения и обогрева на дисплее TEMP.indicator отображается заданная температура.
2. В режиме осушения и вентиляции индикатор TEMP. показывает комнатную температуру.

Функциональные кнопки:

1. Кнопка – Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить кондиционер.
2. Кнопка
 - a. Время работы блока достигло 250 часов, загорится индикатор сброса фильтра, это означает, что воздушный фильтр необходимо очистить. После очистки можно нажать кнопку "" кнопка, индикатор сброса фильтра погаснет, и время работы будет очищено.
 - b. Если вы не нажмете кнопку "", когда загорается индикатор сброса фильтра, индикатор будет гореть всегда, кроме случаев, когда устройство выключено.

3. кнопка – Нажав эту кнопку, вы можете выбрать скорость вентилятора следующим образом:
 авто → высокая → средняя – низкая
 Индикатор скорости вентилятора загорается при различной скорости вентилятора.

Примечание. В режиме вентилятора автоматическая скорость вентилятора отсутствует;

- 4- - ⊖ или + ⊕ кнопка
 - a. Каждый раз, когда нажато + ⊕ или - ⊖ при нажатии заданная температура будет увеличиваться или уменьшаться на 1 °C. Диапазон температур схватывания составляет от 16°C (60°F) - 32°C (90°F).
 - b. При нажатии обеих + ⊕ и - ⊖ кнопок одновременно (> 3 с), дисплей будет переключаться между градусами Цельсия и Фаренгейта.
5. кнопка – Нажав эту кнопку, вы можете выбрать режим работы следующим образом:
 авто → охлаждение → осушение → вентилятор → обогрев

Тип теплового насоса:

авто → охлаждение → осушение → вентилятор

Только устройства на охлаждение:

Световой индикатор режима загорается при другом режиме.

6.  кнопка — Нажмите эту кнопку, чтобы войти в спящий режим, из которого устройство выйдет после 8 часов непрерывной работы и вернется в предыдущее состояние.

Примечание. Функцию SLEEP нельзя активировать в режиме вентилятора и осушения.

7.  кнопка
 - a. Нажмите кнопку , загорится индикатор таймера.
 - b. Нажмите +  или -  кнопку для выбора нужного времени.
 - c. Кнопка для выбора нужного времени операции, функция синхронизации будет инициирована автоматически. Если вы нажмете кнопку таймера, в течение 5 секунд не будет выполнено никаких действий или если время установки равно 0, функция синхронизации будет автоматически отменена.
 - d. Когда функция синхронизации активирована, устройство отображает оставшееся время, нажав кнопку «таймер» один раз, и отменит функцию синхронизации, нажав ее еще раз.

Примечание. Когда устройство включено, нажмите эту кнопку, чтобы включить таймер.

Когда устройство выключено, нажмите эту кнопку, чтобы включить таймер.

8.  кнопка — Нажмите эту кнопку, загорится индикатор поворота

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение приведенных ниже мер предосторожности может привести к поражению электрическим током, возгоранию, взрыву или травме.

1. Вилка должна быть подключена к отдельной розетке, которая правильно установлена и заземлена.
2. Не используйте с этим устройством удлинитель или переходник для штепсельной вилки.

Перед запуском

1. Выберите подходящее место, убедитесь, что устройство находится рядом с электрической розеткой.
2. Установите гибкий выпускной шланг и комплект регулируемых ползунков окна.
3. Подключите устройство к соответствующей розетке.

Режим обогрева (для приборов только с охлаждением, без функции обогрева)

1. Нажимайте кнопку MODE последовательно, пока не загорится индикатор режима
2. Нажмите кнопку «+» и «-», чтобы установить желаемую температуру настройки.
3. Нажмите кнопку FAN, чтобы выбрать скорость вентилятора.

Режим охлаждения

1. Нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока не загорится индикатор охлаждения.
2. Нажмите кнопку «+» и «-», чтобы установить желаемую температуру настройки.
3. Нажмите кнопку FAN, чтобы выбрать скорость вентилятора.

Режим осушения

1. Нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока не загорится индикатор осушения.
2. В этом режиме работы вентилятор будет работать с фиксированной скоростью.
3. Закройте окна и двери для лучшего эффекта осушения.

Примечание. Заданную температуру и скорость вентилятора изменить нельзя. Заданная температура составляет 25°C (77°F), а скорость вентилятора низкая.

Режим работы вентиляция

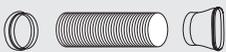
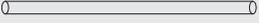
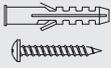
1. Нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока не загорится индикатор вентилятора.
2. Нажмите кнопку FAN, чтобы выбрать скорость вентилятора.

Примечание: установка температуры не может быть отрегулирована

Функция автоперезагрузки:

1. Если электропитание устройства прерывается, устройство перезапустится в последнем использованном режиме/настройках после восстановления электропитания. Компрессор перезапустится через 4 минуты.
2. Установка: Нажмите кнопку сна 10 раз в течение 5 секунд, звуковой сигнал прозвучит 4 раза.
3. Отмена: Нажмите кнопку сна 10 раз в течение 5 секунд, звуковой сигнал прозвучит 2 раза.

Аксессуары

Запчасти	Наименование аксессуаров	Кол-во.
	Адаптер А, Вытяжной канал, Адаптер В (плоский)	1 комплект
	Комплект оконных задвижек	1 шт.
	Винты типа А	2 шт.
	Винты типа В	6 шт.
	Защитная скоба	1 шт.
	Пенный уплотнитель типа А (клей)	2 шт.
	Тип В пенный уплотнитель (неадгезивный)	1 шт.
	Адаптер В (круглый), Адаптер для настенной вытяжки	1 комплект
	Дренажный шланг	1 шт.
	Пульт дистанционного управления и батарейки	1 шт.
	Втулка расширительного винта, Винты типа С	4 шт. 4 шт.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все иллюстрации в данном руководстве предназначены только для пояснения. Ваш кондиционер может немного отличаться от представленного. Все изменения производителем могут быть изменены без предварительного уведомления производителем для будущего улучшения.

Жалюзи мобильного кондиционера

примечания:

1. В моделях с функцией автоматической продувки воздухом угол открытия жалюзи не может быть меньше, чем автоматический наименьший угол выхода при его использовании.
2. В моделях где нет функции автоматического продувания, минимальный угол открытия жалюзи: из закрытого состояния жалюзи, на 5 лопастей, угол открытия жалюзи не может быть меньше минимального угла открытия при его использовании.

Распаковка и подготовка

- Откройте коробку и проверьте устройство в помещении с хорошей вентиляцией (откройте дверь и окно)

без источников открытого огня.

- Перед открытием коробки необходимо проверить профессионалом, есть ли утечка хладагента; прекратите установку кондиционера, если обнаружена утечка. Противопожарное оборудование и антистатические меры предосторожности должны быть подготовлены задолго до проверки. Затем проверьте трубопровод хладагента, чтобы увидеть, есть ли какие-либо следы повреждения и оценить целостность.

Принципы безопасности при установке кондиционера

- Перед установкой необходимо подготовить противопожарное устройство.
- Держите место установки проветриваемым. (Откройте дверь и окно)
- В зоне, где находится хладагент R290, не должно быть источников открытого огня, запрещено курение рядом и не разрешено проведение телефонных звонков.
- При установке кондиционера

необходимы антистатические меры предосторожности, например, носить одежду из чистого хлопка и перчатки.

- Держите течеискатель в включенном состоянии во время установки.
- Если во время установки произошла утечка хладагента R290, вы должны немедленно измерить концентрацию в помещении, и продолжать это делать пока она не достигнет безопасного уровня. Если утечка хладагента влияет на работу агрегата, немедленно прекратите работу, завакуумируйте кондиционер, а затем верните его на станцию техобслуживания для обработки.
- Устанавливайте прибор вдали от: выключателей питания, розеток, высокотемпературных источников тепла и генераторов статического электричества.
- Прибор должен быть установлен в месте, доступном для установки и обслуживания, без препятствий, которые могут заблокировать впускные или выпускные отверстия агрегата, и должен находиться вдали от источников тепла, легковоспламеняющихся или взрывоопасных сред.

Требования к месту установки

- Избегайте мест утечки легковоспламеняющихся или взрывоопасных газов или сильно агрессивных газов.
- Избегайте мест с сильными искусственными электрическими/магнитными полями.
- Избегайте мест, подверженных шуму и резонансу.
- Избегайте суровых природных условий (например сильный песчаный ветер, прямые солнечные лучи или высокотемпературные источники тепла).
- Избегайте мест, доступных для детей
- Выполните место, где легко выполнять обслуживание и ремонт и где хорошая вентиляция

Инспекция среды установки

- Проверьте паспортную табличку агрегата, чтобы убедиться, что используется хладагент R290.
- Проверьте площадь помещения. Площадь не должна быть меньше полезной площади (12 м²) как указано в спецификации. Установка должна быть произведена в хорошо проветриваемом месте.
- Проверьте окружающую среду места

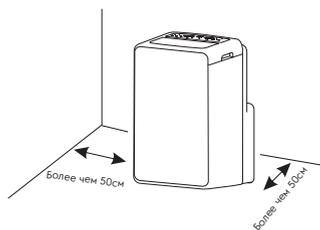
установки: R290 нельзя устанавливать в закрытом пространстве здания).

МОНТАЖ

Руководство клиента

- Покупатель должен иметь соответственный источник питания, который указан на этикетке кондиционера.
- Необходимо использовать специальную розетку с эффективным заземлением, соответствующую вилке кондиционера.
- Прибор должен быть установлен в соответствии с национальными правилами электропроводки.
- Вилка должна быть легко доступна после установки.

Выбор лучшего места



1. Устанавливайте мобильный кондиционер в плоском и просторном месте, где не будут загромождены выходы воздуха.
2. Расстояние от стен и других препятствий должно быть не менее 50 см.
3. Уклон не может быть более 10 градусов относительно горизонтальной плоскости при размещении и использовании устройства.
4. Неровный пол может вызвать дополнительный шум или вибрацию или привести к повреждению устройства.

Примечание:

1. Кондиционер нельзя использовать в прачечной.
2. Вилка должна быть в быстром и открытом доступе к устройству.

Инструкция по монтажу воздуховода

- В режиме охлаждения, обогрева и сушки необходимо установить вытяжной канал, а в режиме вентилятора вытяжной канал не нужен.
- В соответствии с фактическими потребностями вытяжной канал может быть умеренно сжат и натянут, но не может произвольно растягиваться и изгибаться.

- Вытяжной канал можно соединить с окнами или вмонтировать в стену. При фактических потребностях можно произвести установку с аксессуарами агрегата.

1. Установите переходник А и переходник В (плоский или круглый) на вытяжной канал, как показано на рис.А или рис.В.

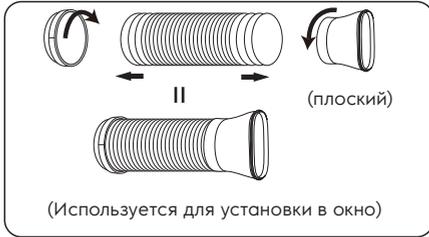


Рис. А
или

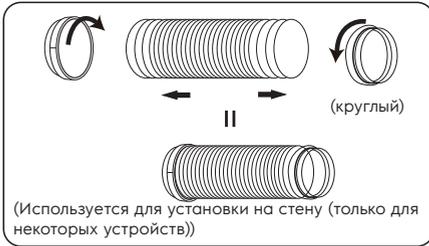
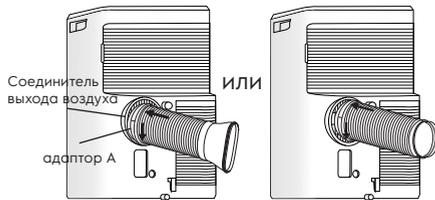
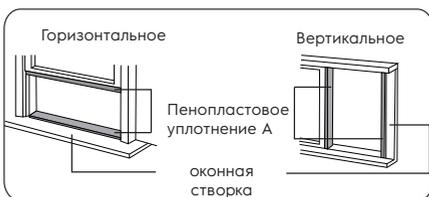


Рис. В

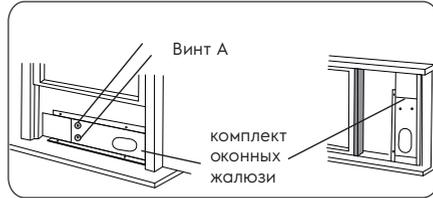
2. Подсоедините вытяжной воздуховод к разъему для выпуска воздуха на задней панели устройства. Вставьте адаптер А вниз, пока он не зафиксируется на месте. (Рис.С)



Установите комплект оконных слайдеров

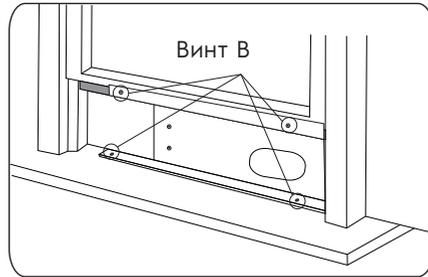


1. Отрежьте пенопластовый уплотнитель (клейкий) до нужной длины и прикрепите его к створке окна.



2. Прикрепите комплект слайдера окна к створке окна. Отрегулируйте длину комплекта оконных слайдеров: ослабьте винт А, чтобы отрегулировать длину комплекта оконных слайдеров, затем затяните винт, когда длина станет подходящей.

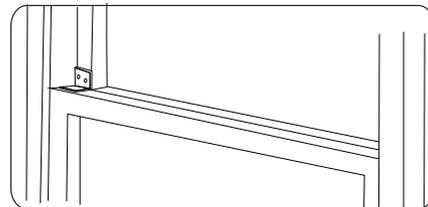
Примечание: длина комплекта оконных слайдеров составляет от 67,5 до 120 см.



3. Осторожно опустите окно. Закрепите вентиляционную панель четырьмя винтами типа В, а также по одному винту на каждый удлинитель.



4. Отрежьте пенопластовый уплотнитель В (неклейки) по ширине окна. Разместите пенопластовый уплотнитель В между стеклом и окном, чтобы воздух и насекомые не попали внутрь комнаты



5. Установите скобу безопасности с помощью винта типа В, как показано на рисунке.

Установка вытяжного воздуховода в окно

Удалите блок с упакованным вытяжным каналом рядом с окном, а затем соедините переходник (плоский патрубок) вытяжного канала с окном. (Рис. Е)

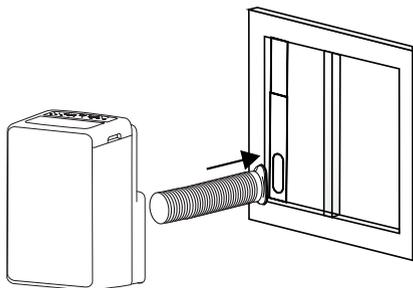


Рис. Е

Установка вытяжного канала в стену

1. Подготовьте отверстие в стене. Установите настенный адаптер для вытяжки на стену, используя 4 распорных втулки и винты типа С, обязательно тщательно закрепите.
2. Подсоедините вытяжной воздуховод к адаптеру настенного выпуска (рис. G).

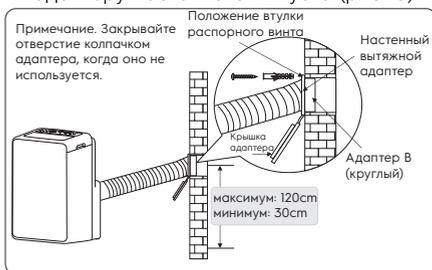


Рис. G

Примечание:

1. Воздуховод можно сжать минимум до 270 мм. и расширить до 1500 мм максимум. Длина воздуховода должна быть минимальной.
2. Чрезмерное растяжение или изгиб воздуховода повлияет на эффективность охлаждения. (Как на следующем рисунке)



Без установки

Если в блоке нет комплекта оконных ползунков и настенной вытяжки, а переходник В такой, как показано на рис. Н. Вы можете немного приоткрыть окно и расположить его, как показано на рис. I.

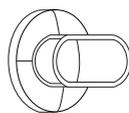


Рис. Н

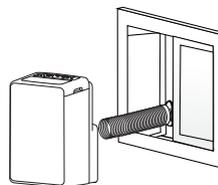
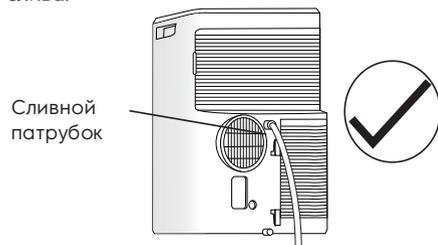


Рис. I

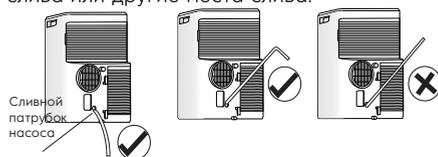
Дренаж воды

В режиме осушения удалите верхнюю сливную пробку с задней стороны устройства. Присоедините сливной шланг к отверстию. Поместите другой конец шланга в канал слива или другие места слива.

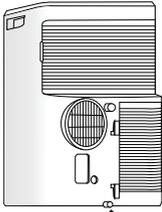


*Если в купленном вами устройстве есть дренажное отверстие насоса, как показано ниже, сливайте его следующим образом:

Снимите сливную пробку насоса с задней части устройства, присоедините сливной шланг к отверстию. Поместите другой конец шланга в канал слива или другие места слива.



Примечание. Убедитесь, что шланг надежно закреплен и нет утечек. Направьте шланг в сторону слива, убедившись, что нет перегибов, препятствующих течению воды. Поместите конец шланга в слив и убедитесь, что конец шланга опущен вниз, чтобы вода могла течь плавно.



Нижний поддон
Сливное отверстие

Когда уровень воды в нижней лотке достигает заданного уровня, на цифровом дисплее отображается «PI», и загорается индикатор WATER FULL.

Осторожно переместите устройство в место слива, снимите нижнюю сливную пробку и дайте воде стечь.

Установите на место нижнюю сливную пробку и перезапустите кондиционер, пока символ PI не исчезнет. Если ошибка повторяется, обратитесь в сервис.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед использованием устройства обязательно установите на место нижнюю сливную пробку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

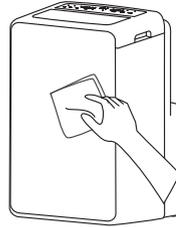
Перед очисткой кондиционера его необходимо выключить и отключить электричество более чем на 5 минут, в противном случае существует риск поражения электрическим током.

Не используйте для очистки кондиционера бензин, бензол, растворитель или любые другие химикаты, а также жидкие инсектициды, так как эти вещества могут вызвать отслаивание краски, растрескивание или деформацию пластиковых деталей.

Никогда не пытайтесь очищать устройство, поливая водой непосредственно какие-либо поверхности, так как это приведет к повреждению электрических компонентов и изоляции проводов.

Очистите устройство

Если устройство загрязнено, осторожно очистите его аккуратно мягкой тканью, можно использовать прохладную воду ниже 40°C (104°F).



Очистите воздушный фильтр

1. Снимите воздушный фильтр. Снимите верхний воздушный фильтр и нижний воздушный фильтр.

Примечание. Существует два типа решетки нижнего воздухозаборника, см. рис. 1 или рис. 2.

Если низкий воздухозаборник с винтом, сначала удалите винт.

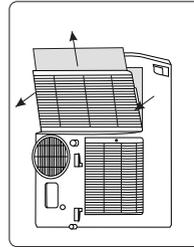


Рис. 1

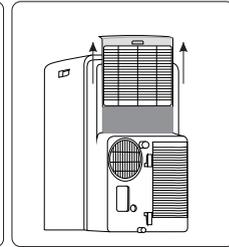
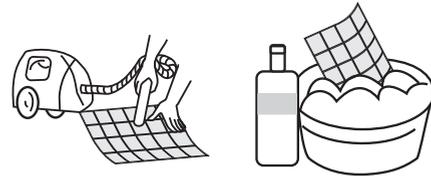


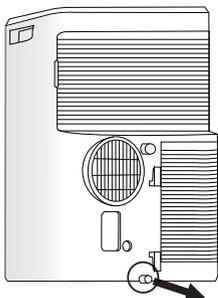
Рис. 2

2. Очистите воздушный фильтр
Используйте пылесос или воду для промывки фильтра, а если фильтр очень грязный (например, жирная грязь), очистите его теплой водой (ниже 40°C (104°F)) с растворенным в ней мягким моющим средством, а затем поместите фильтр в тень, чтобы он высох на воздухе.



3. Установите высохший фильтр на место в порядке, обратном снятию. Установите крышку фильтра на место.

Примечание: если вы не используете устройство в течение длительного времени, вытащите резиновую заглушку, чтобы слить внутреннюю воду, как показано на рисунке справа.



Чтобы сэкономить на звонке в службу поддержки, попробуйте приведенные ниже рекомендации, чтобы узнать, сможете ли вы решить свою проблему без посторонней помощи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Для обслуживания или утилизации обращайтесь в авторизованные сервисные центры. Обслуживание неквалифицированным лицом может представлять опасность. Заправляйте кондиционер хладагентом R290 и обслуживайте кондиционер строго в соответствии с требованиями производителя. В этой главе основное внимание уделяется специальным требованиям по техническому обслуживанию оборудования с хладагентом R290. Попросите ремонтника прочитать руководство

Поиск неисправностей

Возможные причины	Решение
Кондиционер не работает	
Переключатель питания выключается. Сбой питания. Предохранитель сгорел.	Включите электропитание. Дождитесь восстановления электропитания. Замените предохранитель с помощью специалиста.
Не достигается время настройки для запуска.	Подождите или восстановите исходную настройку.
Устройство не запускается при нажатии кнопки ON/OFF	
Не прошло и четырех минут после выключения. Температура в помещении ниже заданной температуры в режиме охлаждения или выше заданной температуры в режиме нагрева.	Подождите четыре минуты. Сброс настроек температуры.
Воздух выходит, но эффект охлаждения / обогрева недостаточный	
Ошибки в настройке температуры.	Установите правильную температуру, температура установки должна быть ниже температуры окружающей среды.
Воздушный фильтр заблокирован пылью. Воздушный вход или выход заблокирован. Включите кондиционер в очень жаркой комнате.	Очистите воздушный фильтр. Устраните препятствие. Дайте дополнительное время для удаления хранимого тепла со стен, потолка, пола и мебели.
Недостаточная мощность охлаждения.	Подтвердите требуемую мощность охлаждения/обогрева у своего дилера.
Открыты двери или окна.	Закройте двери и окна.
Шум или вибрация	
Неровная или недостаточно ровная поверхность.	По возможности установите устройство на плоской, ровной основе.

по послепродажному техническому обслуживанию для получения подробной информации.

Квалификационные требования к обслуживающему персоналу

1. В дополнение к обычным процедурам ремонта холодильного оборудования требуется специальная подготовка, когда речь идет об оборудовании с легковоспламеняющимися хладагентами. Во многих странах такое обучение проводится национальными учебными организациями, аккредитованными для обучения соответствующим национальным стандартам компетентности, которые могут быть установлены законодательством. Достигнутая компетентность должна быть подтверждена сертификатом.
2. Техническое обслуживание и ремонт кондиционера необходимо проводить в соответствии с методом, рекомендованным производителем. Если для обслуживания и ремонта оборудования требуются другие специалисты, это должно проводиться под наблюдением лиц, имеющих квалификацию по ремонту кондиционеров, оснащенных легковоспламеняющимся хладагентом.

Предварительный осмотр

Перед обслуживанием оборудования с хладагентом R290 необходимо провести проверку безопасности, чтобы свести к минимуму риск возгорания. Проверьте, хорошо ли проветривается помещение, исправны ли антистатические и противопожарные средства.

При обслуживании системы охлаждения соблюдайте следующие меры предосторожности перед эксплуатацией системы.

Операционные процедуры

1. Общая рабочая зона:
Весь обслуживающий персонал и другие лица, работающие поблизости, должны быть проинструктированы о характере выполняемых работ. Следует избегать работы в закрытых помещениях. Территория вокруг рабочего места должна быть огорожена. Убедитесь, что условия в зоне безопасны благодаря контролю

легковоспламеняющихся материалов.

Проверка наличия хладагента:

До и во время работы необходимо проверить зону с помощью соответствующего детектора хладагента, чтобы убедиться, что технический специалист знает о потенциально токсичных или легковоспламеняющихся атмосферах. Убедитесь, что используемое оборудование для обнаружения утечек подходит для использования со всеми применимыми хладагентами, т. е. не образует искр, надлежащим образом герметизировано или искробезопасно.

2. Наличие огнетушителя:
Если на холодильном оборудовании или любых связанных с ним частях должны проводиться какие-либо огневые работы, под рукой должно быть соответствующее оборудование для пожаротушения. Держите порошковый огнетушитель или огнетушитель с углекислым газом рядом с зоной зарядки.

3. Исключить источники воспламенения:
Ни один мастер, выполняющий работы в отношении холодильной системы, которые включают в себя оголение каких-либо трубопроводов, не должно использовать какие-либо источники возгорания таким образом, чтобы это могло привести к риску возгорания или взрыва. Все возможные источники воспламенения, включая курение сигарет, должны находиться на достаточном удалении от места установки, ремонта, демонтажа и утилизации, во время которых возможен выброс хладагента в окружающее пространство.

Перед началом работы следует осмотреть территорию вокруг оборудования, чтобы убедиться в отсутствии опасностей воспламенения или задымления.

Должны быть вывешены таблички «Не курить».

Вентилируемая площадь (открыть дверь и окно):

Перед проникновением в систему или выполнением каких-либо огневых работ убедитесь, что помещение находится на открытом воздухе или что оно достаточно проветривается. Степень вентиляции должна сохраняться в течение периода, когда выполняются

работы. Вентиляция должна безопасно рассеивать любой выпущенный хладагент и выбрасывать его наружу в атмосферу.

4. Проверка холодильного оборудования: При замене электрических компонентов они должны соответствовать назначению и соответствовать техническим характеристикам. Необходимо всегда соблюдать рекомендации производителя по техническому обслуживанию и ремонту. В случае сомнений обратитесь за помощью в технический отдел производителя. К установкам, использующим легковоспламеняющиеся хладагенты, должны применяться следующие проверки:
 - Величина заправки соответствует размеру помещения, в котором установлены компоненты, содержащие хладагент.
 - Вентиляционное оборудование и выходы работают адекватно и не засорены.
 - Если используется непрямой холодильный контур, вторичный контур должен быть проверен на наличие хладагента.
 - Холодильная труба или компоненты должны быть установлены в таком месте, где маловероятно, что они будут подвергаться воздействию какого-либо вещества, которое может вызвать коррозию компонентов, содержащих хладагент, за исключением случаев, когда компоненты изготовлены из материалов, которые по своей природе устойчивы к коррозии или надлежащим образом защищены от такой коррозии.
 - Проверки электрических устройств: Ремонт и техническое обслуживание электрических компонентов должны включать первоначальные проверки безопасности и процедуры осмотра компонентов. Если существует неисправность, которая может поставить под угрозу безопасность, то к цепи нельзя подключать электропитание до тех пор, пока она не будет устранена удовлетворительным образом. Если неисправность не может быть устранена немедленно, но необходимо продолжать работу, должно быть использовано адекватное временное решение. Об этом необходимо сообщить владельцу

оборудования, чтобы все стороны были проинформированы.

Первоначальные проверки безопасности должны включать:

- Разрядка конденсаторов: должна быть выполнена безопасным способом, чтобы исключить возможность искрения.
- Во время зарядки, восстановления или продвки системы никакие электрические компоненты и проводка под напряжением не должны подвергаться воздействию.
- Сохраняйте целостность заземления.

Осмотр кабеля

Проверьте кабель на износ, коррозию, перенапряжение, вибрацию и проверьте, нет ли острых краев и других неблагоприятных воздействий в окружающей среде. Во время осмотра, влияние старения или непрерывная вибрация компрессора и вентилятора на него следует обращать внимание.

Проверка герметичности хладагента R290

Примечание. Проверьте утечку хладагента в среде, где нет потенциального источника воспламенения. Нельзя использовать галогенный зонд (или любой другой детектор, использующий открытое пламя).

Метод обнаружения утечек:

Для систем с хладагентом R290 доступен электронный прибор для обнаружения утечек и обнаружение утечек не следует проводить в среде с хладагентом. Убедитесь, что течеискатель не станет потенциальным источником воспламенения и применим к измеряемому хладагенту. Течеискатель должен быть настроен на минимальную воспламеняемую топливную концентрацию (процент) хладагента. Откалибруйте и отрегулируйте до нужной концентрации газа (не более 25%) с использованием используемого хладагента. Жидкость, используемая для обнаружения утечек, применима к большинству хладагентов. Не используйте растворители хлора, чтобы предотвратить реакцию между хлором и хладагентами и коррозию медного трубопровода. Если вы подозреваете утечку, то уберите весь огонь с места происшествия или потушите огонь.

Если место утечки необходимо заварить, то необходимо восстановить все хладагенты или изолировать все хладагенты вдали от места утечки (используя запорный

клапан). Перед сваркой и во время сварки используйте OFN для очистки всей системы.

Удаление и вакуумная откачка

1. Убедитесь, что рядом с выпускным отверстием вакуумного насоса нет возгораемого источника огня, а вентиляция хорошая.
2. Разрешенное техническое обслуживание и другие операции контура охлаждения должны выполняться в соответствии с общей процедурой, но ключевыми являются следующие наилучшие операции, в которых уже учтена воспламеняемость. Вы должны следовать следующим процедурам:
 - Удалите хладагент.
 - Дезактивируйте трубопровод инертными газами.
 - Эвакуируйтесь.
 - Повторно проведите дезактивацию трубопровода инертными газами.
 - Разрежьте или сварите трубопровод.
3. Хладагент должен быть возвращен в соответствующий резервуар для хранения. Для обеспечения безопасности систему следует продувать бескислородным азотом. Этот процесс может потребоваться повторить несколько раз. Эта операция не должна выполняться с использованием сжатого воздуха или кислорода.

В процессе продувки система заряжается анаэробным азотом для достижения рабочего давления в вакууме, затем в атмосферу выделяется бескислородный азот и, наконец, вакуумируется система. Повторяйте этот процесс, пока все хладагенты в системе очищаются. После окончательной загрузки анаэробного азота, выпустите газ под атмосферное давление, после чего систему можно сваривать. Эта операция необходима для сварки трубопровода.

Процедуры заправки хладагентов

В качестве дополнения к общей процедуре необходимо добавить следующие требования:

- При использовании устройства для заправки хладагента убедитесь, что между различными хладагентами нет загрязнения. Трубопровод для

заправки хладагентов должен быть как можно короче, чтобы уменьшить в нем остаточное количество хладагентов.

- Резервуары для хранения должны располагаться вертикально вверх.
- Перед заправкой холодильной системы хладагентами убедитесь, что решения по заземлению уже приняты.
- После завершения зарядки (или когда она еще не закончена) нанесите метку на систему.
- Будьте осторожны, чтобы не перезаправить излишне хладагенты.

Утилизация и восстановление

Утилизация:

Перед этой процедурой технический персонал должен тщательно ознакомиться с оборудованием и всеми его функциями, а также выполнить рекомендуемые действия по безопасному извлечению хладагента. Для утилизации хладагента необходимо проанализировать пробы хладагента и масла перед эксплуатацией. Обеспечьте требуемую мощность перед испытанием.

1. Ознакомьтесь с оборудованием и работой.
2. Отключите питание.
3. Перед выполнением этого процесса необходимо убедиться:
 - При необходимости работа механического оборудования должна облегчать работу бака с хладагентом.
 - Все средства индивидуальной защиты эффективны и могут использоваться правильно.
 - Весь процесс восстановления должен осуществляться под руководством квалифицированного персонала.
 - Восстановление оборудования и резервуара для хранения должно соответствовать соответствующим национальным стандартам.
4. По возможности система охлаждения должна быть вакуумирована.
5. Если состояние вакуума не может быть достигнуто, вы должны извлечь хладагент в каждой части системы из многих мест.
6. Перед началом восстановления следует убедиться, что емкость накопительного бака достаточна.
7. Запускать и эксплуатировать восстановительное оборудование в соответствии с инструкциями производителя
8. Не заполняйте бак до его полной

емкости (объем впрыскиваемой жидкости не превышает 80% объема бака).

9. Даже если продолжительность короткая, она не должна превышать максимальное рабочее давление бака.
10. После завершения заполнения бака и окончания рабочего процесса убедитесь, что резервуары и оборудование должны быть удалены быстро, а все запорные клапаны в оборудовании закрыты. Восстановленные хладагенты нельзя вводить в другую систему до их очистки и тестирования.

Примечание. Идентификацию следует проводить после утилизации прибора и откачки хладагентов. Идентификация должна содержать дату и подтверждение. Убедитесь, что маркировка на приборе может отражать легковоспламеняющиеся хладагенты, содержащиеся в этом приборе.

Восстановление:

1. Удаление хладагентов из системы требуется при ремонте или утилизации прибора. Рекомендуется полностью удалить хладагент.
2. При загрузке хладагента в резервуар для хранения можно использовать только специальный резервуар для хладагента. Убедитесь, что емкость бака соответствует количеству впрыскиваемого хладагента во всей системе. Все резервуары, предназначенные для сбора хладагентов, должны иметь идентификацию хладагента (т. е. резервуар для сбора хладагента). Резервуары для хранения должны быть оборудованы клапанами сброса давления и запорными клапанами, и они должны быть в хорошем состоянии. Если возможно, пустые резервуары следует вакуумировать и поддерживать при комнатной температуре перед использованием.
3. Оборудование для извлечения должно содержаться в хорошем рабочем состоянии и быть оснащено инструкциями по эксплуатации оборудования для обеспечения легкого доступа. Оборудование должно подходить для восстановления хладагентов R290. Кроме того, должен быть квалифицированный весовой

аппарат, которым можно нормально пользоваться. Шланг должен быть соединен с разъемным соединительным соединением с нулевой скоростью утечки и содержаться в исправном состоянии. Перед использованием эвакуационного оборудования проверьте, находится ли оно в хорошем состоянии и обслуживается ли оно надлежащим образом. Проверьте, герметичны ли электрические компоненты, чтобы предотвратить утечку хладагента и вызванное им возгорание. Если у вас есть какие-либо вопросы, обратитесь к производителю. Извлеченный хладагент загружается

- в соответствующие резервуары для хранения, к которым прилагается инструкция по транспортировке, и возвращен производителю хладагента. Не смешивайте хладагент в оборудовании для регенерации, особенно в резервуаре для хранения.
4. Извлеченный хладагент загружается в соответствующие резервуары для хранения, прилагается инструкция по транспортировке и возвращается изготовителю хладагента. Не смешивайте хладагент в оборудовании для регенерации, особенно в резервуаре для хранения.
5. При демонтаже компрессора или очистке компрессорного масла убедитесь, что компрессор накачан до надлежащего уровня, чтобы гарантировать отсутствие остатков хладагента R290 в смазочном масле. Вакуумная откачка должна быть выполнена до того, как компрессор будет возвращен поставщику. Обеспечьте безопасность при сливе масла из системы.

Технические характеристики

Модель	EACM-09 HR/N6	EACM-12 HR/N6
Тип хладагента	R290	R290
Мощность (охлаждение/обогрев), BTU/h	8870\7850	11600\9210
Потребляемая мощность (охлаждение/обогрев), Вт	1000\790	1300\1000
Электропитание, В-Гц	220-240-50	220-240-50
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	4,4\3,5	5,8\4,6
Уровень шума, дБА	65	65
Класс энергоэффективности	A	A
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	476×710×385	476×710×385
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	545×885×435	545×885×435
Вес (нетто/брутто), кг	32.5\37.5	33.5\38.5

Производитель оставляет за собой право вносить изменения.

Транспортировка и хранение

- Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4 до +40 °С и относительной влажности до 85% при температуре 25 °С.
- Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондиционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128.

Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX
 |
 месяц и год производства

Гарантия

Гарантийный срок составляет 3 года. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

* Указанная гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), действительна если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
 ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
 ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Импортер\Importer:



Изготовитель: КладСвиз АГ,
Баанхофштрассе 27, 6300 Цуг, Швейцария.
E-mail: info@cladswiss.com
Manufacturer: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse
27, 6300 Zug, Switzerland.
E-mail: info@cladswiss.com

Изготовитель оставляет за собой право
на внесение изменений в конструкцию
и характеристики прибора.

Электролюкс – зарегистрированная торго-
вая марка, используемая в соответствии
с AB Electrolux (публ.).
Electrolux is a registered trademark used
under license from AB Electrolux (publ.).

Сделано в Китае.

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества. Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Дополнительную информацию об этом и других изделиях вы можете получить у Продавца или на нашем сайте в разделе Поддержка: www.home-comfort.com/support

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обратиться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 14 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;

- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправности (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/мистерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрознашиваемых/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя:.....

.....

Адрес:.....

.....

Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта:.....

Сервис-центр:.....

Мастер:

Ф.И.О. покупателя:.....

.....

Адрес:.....

.....

Телефон:.....

Код заказа:

Дата ремонта:.....

Сервис-центр:.....

Мастер:



СПЛИТ-СИСТЕМЫ



МОБИЛЬНЫЕ КОНДИЦИОНЕРЫ



МАСЛОПОЛНЕННЫЕ РАДИАТОРЫ



НАКОПИТЕЛЬНЫЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ



ПРОТОЧНЫЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ



ГАЗОВЫЕ КОЛОНКИ



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КАМИНЫ



КОНВЕКТОРЫ-ТРАНСФОРМЕРЫ



ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРЫ



СУШИЛКИ ДЛЯ РУК



УВЛАЖНИТЕЛИ



МОЙКИ ВОЗДУХА

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ).
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

